

# DIN EN 12267:2004-12 (D)

## Nahrungsmittelmaschinen - Kreissägemaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen; Deutsche Fassung EN 12267:2003

---

| Inhalt  | Seite |
|---|-------|
| Vorwort.....  | 3     |
| Einleitung.....   | 4     |
| 1 Anwendungsbereich.....  | 4     |
| 2 Normative Verweisungen.....   | 5     |
| 3 Begriffe.....   | 7     |
| 4 Liste der Gefährdungen.....   | 7     |
| 4.1 Allgemeines.....  | 7     |
| 4.2 Mechanische Gefährdungen.....   | 8     |
| 4.3 Elektrische Gefährdungen.....   | 9     |
| 4.4 Gefährdung durch Instabilität.....  | 9     |
| 4.5 Gefährdung durch Lärm.....  | 10    |
| 4.6 Gefährdungen durch Vernachlässigung ergonomischer Prinzipien.....   | 10    |
| 4.7 Gefährdungen durch Vernachlässigung von Hygieneprinzipien.....  | 10    |
| 5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen.....   | 10    |
| 5.1 Allgemeines.....  | 10    |
| 5.2 Mechanische Gefährdungen.....   | 11    |
| 5.3 Elektrische Gefährdungen.....   | 13    |
| 5.4 Gefährdung durch Instabilität.....  | 16    |
| 5.5 Gefährdung durch Lärm.....  | 16    |
| 5.6 Ergonomische Anforderungen.....   | 16    |
| 5.7 Hygiene und Reinigung.....  | 16    |
| 6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen.....  | 18    |
| 7 Benutzerinformation.....  | 19    |
| 7.1 Allgemeines.....  | 19    |
| 7.2 Betriebsanleitung.....  | 19    |
| 7.3 Schulung des Operators.....   | 20    |
| 8 Kennzeichnung.....  | 20    |
| Anhang A (normativ) Lärmtestcode für Kreissägemaschinen (Genauigkeitsklasse 2).....   | 22    |
| Anhang B (normativ) Gestaltungsgrundsätze, um die Reinigbarkeit von Kreissägemaschinen sicherzustellen.....                               | 24    |
| Anhang C (normativ) Allgemeine Gefährdungen an Nahrungsmittelmaschinen und Anforderungen zu deren Verminderung an Kreissägemaschinen..... | 30    |
| Anhang ZA (informativ) Beziehung dieses Dokuments zu EG-Richtlinien.....  | 32    |
| Literaturhinweise.....  | 33    |